

Сряда, 6 април 2011 г.

Проект на коригиращ бюджет № 1/2011 на Европейския съюз за финансовата 2011 година – раздел III – Комисия

P7_TA(2011)0128

Резолюция на Европейския парламент от 6 април 2011 г. относно позицията на Съвета относно проект на коригиращ бюджет № 1/2011 на Европейския съюз за финансовата 2011 година, раздел III – Комисия (07704/2011 – C7-0072/2011 – 2011/2022(BUD))

(2012/С 296 E/27)

Европейският парламент,

- като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз и по-специално член 314 от него, и Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия и по-специално член 106а от него,
 - като взе предвид Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности⁽¹⁾, и по-специално членове 37 и 38 от него,
 - като взе предвид общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2011 година, окончателно приет от Комисията на 15 декември 2010 г.⁽²⁾,
 - като взе предвид Междунституционалното споразумение от 17 май 2006 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление⁽³⁾,
 - като взе предвид проекта на коригиращ бюджет № 1/2011 на Европейския съюз за финансовата 2011 година, представен от Комисията на 14 януари 2011 г. (COM(2011)0009),
 - като взе предвид позицията на Съвета по проекта на коригиращ бюджет № 1/2011, утвърдена на 15 март 2011 г. (07704/2011 – C7-0072/2011),
 - като взе предвид членове 75б и 75д от своя правилник,
 - като взе предвид доклада на комисията по бюджети (A7-0115/2011),
- A. като има предвид, че проектът на коригиращ бюджет № 1/2011 на общия бюджет за 2011 г. е насочен към мобилизирането на фонд „Солидарност“ за сума в размер на 182,4 милиона евро в бюджетни кредити за поети задължения и плащания с цел смекчаване на последиците от наводненията вследствие на обилните валежи в Полша, Словакия, Чешката република, Унгария, Хърватия и Румъния,
- Б. като има предвид, че целта на проекта на коригиращ бюджет № 1/2011 е официално внасяне на тази бюджетна корекция в бюджета за 2011 г.,
- В. като има предвид, че в съвместното изявление за бюджетните кредити за плащания, приложено към бюджета за финансовата 2011 година, е предвидено внасянето на коригиращ бюджет „в случай че вписаните в бюджета за 2011 г. бюджетни кредити са недостатъчни за покриване на разходите“,
- Г. като има предвид, че Съветът взе решение за създаването на „отрицателен резерв“ съгласно член 44 от Финансовия регламент,
- Д. като има предвид, че решението на Съвета е с чисто прагматичен характер и не представлява устойчив и надежден от финансова гледна точка отговор на потенциалните бъдещи непредвидени потребности, поради което следва да се разглежда като еднократно решение,
- Е. като има предвид, че Съветът призова Комисията да представи „във възможно най-кратки срокове“ предложение за създаването на отрицателния резерв,

⁽¹⁾ ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 68, 15.3.2011 г.

⁽³⁾ ОВ С 139, 14.6.2006 г., стр. 1.

Сряда, 6 април 2011 г.

- Ж. като има предвид, че предстоящият проект на коригиращ бюджет за бюджетирането на излишъците от финансовата 2010 година ще осигури подходяща и своевременна възможност за създаването на отрицателния резерв,
1. Приема за сведение проекта на коригиращ бюджет № 1/2011;
 2. Счита, че фонд „Солидарност“ на ЕС следва да бъде мобилизиран във възможно най-кратки срокове след природно бедствие и че по заявленията за финансова помощ, оценката и изготвянето на предложения, както и приемането на съответните бюджетни и законодателни актове следва да се работи ефективно и бързо;
 3. Призовава Комисията, без да се засяга нейното право на инициатива, да се възползва от проекта на коригиращ бюджет за бюджетирането на излишъка от финансовата 2010 година, съгласно член 15 от Финансовия регламент, за създаването на отрицателния резерв;
 4. Одобрява без изменения позицията на Съвета по проекта на коригиращ бюджет № 1/2011 и възлага на своя председател да обяви коригиращ бюджет № 1/2011 за окончателно приет и да осигури публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*;
 5. Възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета, Комисията и националните парламенти.

Мобилизиране на средства от фонд „Солидарност“ на Европейския съюз Наводнения през 2010 г. в Полша, Словакия, Унгария, Чешката република, Хърватия и Румъния

P7_TA(2011)0129

Резолюция на Европейския парламент от 6 април 2011 г. относно предложението за решение на Европейския парламент и на Съвета относно мобилизиране на средства от фонд „Солидарност“ на Европейския съюз, съгласно точка 26 от Междунституционалното споразумение от 17 май 2006 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление (COM(2011)0010 – C7-0023/2011 – 2011/2021(BUD))

(2012/C 296 E/28)

Европейският парламент,

- като взе предвид предложението на Комисията до Европейския парламент и до Съвета (COM(2011)0010 – C7-0023/2011),
 - като взе предвид Междунституционалното споразумение от 17 май 2006 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление ⁽¹⁾ (МИС от 17 май 2006 г.), и по-специално точка 26 от него,
 - като взе предвид Регламент (ЕО) № 2012/2002 на Съвета от 11 ноември 2002 г. относно създаване на фонд „Солидарност“ на Европейския съюз ⁽²⁾,
 - като взе предвид съвместната декларация на Европейския парламент, Съвета и Комисията, приета по време на заседанието по съгласуване от 17 юли 2008 г. относно фонд „Солидарност“,
 - като взе предвид доклада на своята комисия по бюджети и становището на комисията по регионално развитие (A7-0114/2011),
1. Одобрява приложеното към настоящата резолюция решение;

⁽¹⁾ ОВ С 139, 14.6.2006 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 311, 14.11.2002 г., стр. 3.